II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιανουαρίου 1995

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των δυνατοτήτων αλιείας και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σενεγάλης όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από τις 2 Οκτωβρίου 1994 έως την 1η Οκτωβρίου 1996

(95/334/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης περί της αλιείας στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης [1], που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 15 Ιουνίου 1979,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Σενεγάλης προέβησαν σε διαπραγματεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο της προαναφερόμενης συμφωνίας, για να καθορίσουν τις τροποποιήσεις ή συμπληρώσεις που πρέπει να επέλθουν στη συμφωνία στο τέλος της περιόδου εφαρμογής του πρωτοκόλλου που προσαρτάται σ' αυτήν·

ότι, κατόπιν των διαπραγματεύσεων αυτών, μονογραφήθηκε στις 29 Σεπτεμβρίου 1994 ένα νέο πρωτόκολλο για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στην προαναφερόμενη συμφωνία·

ότι, με το πρωτόκολλο αυτό, οι αλιείς της Κοινότητας έχουν αλιευτικές δυνατότητες στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Σενεγάλης για την περίοδο από τις 2 Οκτωβρίου 1994 έως την 1η Οκτωβρίου 1996·

ότι, για να αποφευχθεί η διακοπή των αλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών της Κοινότητας, είναι απαραίτητο να εφαρμοστεί το νέο πρωτόκολλο το συντομότερο δυνατόν· ότι, για το λόγο αυτό, τα δύο μέρη έχουν μονογράψει συμφωνία, υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, με την οποία προβλέπεται η προσωρινή εφαρμογή του μονογραφέντος πρωτοκόλλου, από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία λήγει το ισχύον πρωτόκολλο·

ότι είναι σκόπιμο να εγκριθεί η συμφωνία αυτή, με την επιφύλαξη οριστικής αποφάσης βάσει του άρθρου 43 της συνθήκης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των δυνατοτήτων αλιείας και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σενεγάλης, περί της αλιείας στα ανοικτά των

[1] ΕΕ αριθ. L 226 της 29. 8. 1980, σ. 17.

ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από τις 2 Οκτωβρίου 1994 έως την 1η Οκτωβρίου 1996, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενα της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών και του πρωτοκόλλου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PUECH